Bulletin de service

Voyages internationaux : renseignements préliminaires



Février 2009

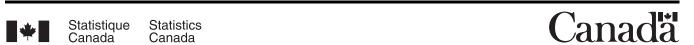
Tableaux statistiques

Tableau 1 Voyages internationaux au Canada

		Février	Janvier à février				
	2008	2009	2009 variation	2008	2009	2009 variation	
	nombr	е	pourcentage	nombr	e	pourcentage	
oyages des non-résidents ¹	1 403 908	1 328 053	-5,4	2 784 777	2 633 042	-5,4	
Résidents des États-Unis	1 174 734	1 120 653	-4,6	2 337 213	2 211 646	-5,4	
Automobile	901 886	863 050	-4,3	1 805 757	1 708 497	-5,4	
Même jour	564 304	540 823	-4,2	1 186 851	1 101 558	-7,2	
Une nuit ou plus	337 582	322 227	-4,5	618 906	606 939	-1,9	
Avion	210 913	190 538	-9.7	409 695	373 940	-8,7	
Autocar	47 322	52 960	11,9	94 939	104 357	9,9	
Train, bateau et autres moyens	14 613	14 105	-3,5	26 822	24 852	-7,3	
ésidents de tous les autres pays	229 174	207 400	-9,5	447 564	421 396	-5,8	
Directement	169 292	148 673	-12,2	319 728	292 035	-8,7	
Via les États-Unis ²	59 882	58 727	-1,9	127 836	129 361	1,2	
oyages des résidents du Canada ¹	3 747 438	3 382 160	-9,7	7 854 174	6 977 466	-11,2	
evenant des États-Unis	2 919 308	2 529 848	-13,3	6 091 334	5 122 938	-15,9	
Automobile	2 211 645	1 896 213	-14,3	4 654 133	3 836 836	-17,6	
Même jour	1 666 727	1 395 125	-16,3	3 458 236	2 790 444	-19,3	
Une nuit ou plus	544 918	501 088	-8,0	1 195 897	1 046 392	-12,5	
Avion	618 609	559 778	-9,5	1 238 589	1 129 408	-8,8	
Autocar	74 224	60 302	-18,8	167 265	130 051	-22,2	
Train, bateau et autres moyens	14 830	13 555	-8,6	31 347	26 643	-15,0	
evenant de tous les autres pays	828 130	852 312	2,9	1 762 840	1 854 528	5,2	
Directement	710 411	737 081	3,8	1 503 538	1 595 292	6,1	
Via les États-Unis ²	117 719	115 231	-2,1	259 302	259 236	0,0	
otal 1	5 151 346	4 710 213	-8,6	10 638 951	9 610 508	-9,7	

^{1.} Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

Source(s): Rapports des entrées et des rentrées des bureaux de l'Agence des services frontaliers du Canada.



Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Tableau 2 Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant

	Février											
	TNL.	îPÉ.	NÉ.	NB.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	СВ.	Yn	Canada
_	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2008			0	5 632	55 533	163 020	3 976	1 506	3 237	103 768	910	337 582
2009			0	6 039	52 861	165 914	4 246	1 428	3 512	87 117	1 110	322 227
Pourcentage				7,2	-4,8	1,8	6,8	-5,2	8,5	-16,0	22,0	-4,5
Autres qu'automobile												
2008	796	6	2 013	1 392	45 201	98 179	3 122	811	23 900	58 401	271	234 092
2009	533	0	1 933	1 238	37 267	90 773	3 497	1 096	24 237	48 945	51	209 570
Pourcentage	-33,0	-100,0	-4,0	-11,1	-17,6	-7,5	12,0	35,1	1,4	-16,2	-81,2	-10,5
Total-Partiel												
2008	796	6	2 013	7 024	100 734	261 199	7 098	2 317	27 137	162 169	1 181	571 674
2009	533	0	1 933	7 277	90 128	256 687	7 743	2 524	27 749	136 062	1 161	531 797
Pourcentage	-33,0	-100,0	-4,0	3,6	-10,5	-1,7	9,1	8,9	2,3	-16,1	-1,7	-7,0
Autres pays 1												
2008	1 828	0	1 891	104	46 050	73 797	578	64	22 806	78 574	128	225 820
2009	1 519	Ō	1 676	70	44 160	65 422	453	102	20 710	70 611	90	204 813
Pourcentage	-16,9		-11,4	-32,7	-4,1	-11,3	-21,6	59,4	-9,2	-10,1	-29,7	-9,3
Total												
2008	2 624	6	3 904	7 128	146 784	334 996	7 676	2 381	49 943	240 743	1 309	797 494
2009	2 052	ŏ	3 609	7 347	134 288	322 109	8 196	2 626	48 459	206 673	1 251	736 610
Pourcentage	-21,8	-100,0	-7,6	3,1	-8,5	-3,8	6,8	10,3	-3,0	-14,2	-4,4	-7,6

^{1.} Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 3 Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel

	Janvier à février											
	TNL.	îPÉ.	NÉ.	NB.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	CB.	Yn	Canada
<u>-</u>	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2008			0	10 932	92 026	312 527	7 765	2 748	6 453	184 594	1 861	618 906
2009			0	11 043	92 477	316 437	8 447	2 609	6 553	167 449	1 924	606 939
Pourcentage				1,0	0,5	1,3	8,8	-5,1	1,5	-9,3	3,4	-1,9
Autres qu'automobile	4 400	•		0.000	00.400	004 750	0.000	4 700	40.004	400.077	20.4	455.000
2008 2009	1 120	6	4 114	2 269 2 107	82 406	201 759	6 290	1 732	46 024	108 977 91 741	331	455 028
	1 563	0 -100,0	3 849		71 571	182 245	6 461	2 347	48 068	-15,8	54	410 006
Pourcentage	39,6	-100,0	-6,4	-7,1	-13,1	-9,7	2,7	35,5	4,4	-15,6	-83,7	-9,9
Total-Partiel												
2008	1 120	6	4 114	13 201	174 432	514 286	14 055	4 480	52 477	293 571	2 192	1 073 934
2009	1 563	0	3 849	13 150	164 048	498 682	14 908	4 956	54 621	259 190	1 978	1 016 945
Pourcentage	39,6	-100,0	-6,4	-0,4	-6,0	-3,0	6,1	10,6	4,1	-11,7	-9,8	-5,3
Autres pays 1												
2008	3 207	0	3 709	160	81 719	149 798	1 185	180	44 589	155 701	196	440 444
2009	3 317	6	3 332	140	76 988	142 017	1 002	209	41 411	146 236	329	414 987
Pourcentage	3,4		-10,2	-12,5	-5,8	-5,2	-15,4	16,1	-7,1	-6,1	67,9	-5,8
Total												
2008	4 327	6	7 823	13 361	256 151	664 084	15 240	4 660	97 066	449 272	2 388	1 514 378
2009	4 880	6	7 181	13 290	241 036	640 699	15 910	5 165	96 032	405 426	2 307	1 431 932
Pourcentage	12,8	0,0	-8,2	-0,5	-5,9	-3,5	4,4	10,8	-1,1	-9,8	-3,4	-5,4

^{1.} Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 4 Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada

_		Février		Jan	vier à février		
	2008	2009	2009 variation	2008	2009	2009 variation	
_	nombre		pourcentage	nombre	pourcentage		
Europe, total	121 553	110 603	-9,0	223 569	208 794	-6,6	
Belgique	2 340	2 206	-5,7	4 116	3 943	-4,2	
Danemark	1 443	1 483	2,8	2 746	2 735	-0,4	
France	25 849	25 364	-1,9	45 048	43 924	-2,5	
Allemagne	12 666	12 869	1,6	23 899	26 160	9,5	
Grèce	656	602	-8,2	1 209	1 327	9,8	
Italie	3 316	3 504	5,7	6 732	7 039	4,6	
Pays-Bas	4 442	4 090	-7,9	8 119	7 483	-7,8	
Portugal	940	903	-3,9	1 879	1 632	-13,1	
Espagne	1 849	1 981	7,1	3 668	3 817	4,1	
Suède	2 329	2 161	-7,2	4 538	4 200	-7,4	
Suisse	4 443	4 327	-2,6	8 161	7 952	-2,6	
Royaume-Uni	48 630	38 451	-20,9	88 238	72 539	-17,8	
Autre Europe	12 650	12 662	0,1	25 216	26 043	3,3	
Afrique, total	3 461	3 493	0,9	7 437	7 961	7,0	
Asie, total	65 116	54 778	-15,9	126 853	115 905	-8,6	
Chine	8 917	9 468	6,2	18 164	20 892	15,0	
Hong-Kong	9 243	5 444	-41,1	15 403	13 755	-10,7	
Inde	4 619	5 133	11,1	9 124	10 694	17,2	
Israël	2 850	2 382	-16,4	5 491	4 635	-15,6	
Japon	15 562	11 796	-24,2	26 886	20 251	-24,7	
Malaisie	466	298	-36,1	955	755	-20,9	
Philippines	3 046	4 300	41,2	6 336	7 676	21,1	
Singapour	864	861	-0,3	1 841	1 943	5,5	
Corée du Sud	11 434	7 785	-31,9	25 343	18 747	-26,0	
Taïwan	2 996	2 027	-32,3	6 473	5 118	-20,9	
Autre Asie	5 119	5 284	3,2	10 837	11 439	5,6	
Amérique du Nord, Amérique centrale							
et Caraïbes, total	19 749	19 050	-3,5	41 057	39 752	-3,2	
Jamaïque	887	875	-1,4	1 854	1 750	-5,6	
Mexique	12 079	10 967	-9,2	25 796	24 251	-6,0	
Trinité-et-Tobago	895	845	-5,6	1 863	1 768	-5,1	
Autre Amérique du Nord, Amérique	5 000	0.000	0.4	44.544	44.000	0.0	
centrale et Caraïbes	5 888	6 363	8,1	11 544	11 983	3,8	
Amérique du Sud, total	7 472	7 639	2,2	16 788	18 719	11,5	
Brésil Autre Amérique du Sud	3 450 4 022	3 452 4 187	0,1 4,1	9 009 7 779	10 386 8 333	15,3 7,1	
	4 022	4 107	7,1	1 119	0 333	7,1	
Océanie et autres Îles de l'Océanie, total	11 823	11 837	0,1	31 860	30 265	-5,0	
Australie	9 799			26 655	25 070		
Australie Nouvelle-Zélande	9 799 1 836	9 565 2 095	-2,4 14,1	26 655 4 804	25 070 4 762	-5,9 -0,9	
Autre Océanie	188	2 095 177	14, 1 -5,9	4 604	4 762	-0,9 8,0	
Total	229 174	207 400	-9,5	447 564	421 396	-5,8	

Tableau 5 Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant

	Février											
	TNL.	îPÉ.	NÉ.	NB.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	CB.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												,
Automobile												
2008			0	13 593	58 737	288 729	36 788	11 855	20 776	114 102	338	544 918
2009			0	11 044	55 649	275 537	30 660	9 519	19 968	98 326	385	501 088
Pourcentage				-18,8	-5,3	-4,6	-16,7	-19,7	-3,9	-13,8	13,9	-8,0
Autres qu'automobile												
2008	678	1	8 939	1 674	95 095	305 191	19 854	4 253	97 702	122 264	136	655 787
2009	1 086	13	7 645	1 230	82 583	269 644	18 968	6 921	101 469	103 277	104	592 940
Pourcentage	60,2	1 200,0	-14,5	-26,5	-13,2	-11,6	-4,5	62,7	3,9	-15,5	-23,5	-9,6
Total-Partiel												
2008	678	1	8 939	15 267	153 832	593 920	56 642	16 108	118 478	236 366	474	1 200 705
2009	1 086	13	7 645	12 274	138 232	545 181	49 628	16 440	121 437	201 603	489	1 094 028
Pourcentage	60,2	1 200,0	-14,5	-19,6	-10,1	-8,2	-12,4	2,1	2,5	-14,7	3,2	-8,9
Autres pays												
2008	632	0	9 850	937	194 190	381 989	21 760	16 194	80 878	121 698	2	828 130
2009	1 348	95	11 648	1 220	203 219	384 050	22 959	18 478	86 148	123 139	8	852 312
Pourcentage	113,3		18,3	30,2	4,6	0,5	5,5	14,1	6,5	1,2	300,0	2,9
Tourcemage	110,0		10,5	30,2	4,0	0,5	3,3	17,1	0,5	1,2	300,0	2,3
Total												
2008	1 310	1	18 789	16 204	348 022	975 909	78 402	32 302	199 356	358 064	476	2 028 835
2009	2 434	108	19 293	13 494	341 451	929 231	72 587	34 918	207 585	324 742	497	1 946 340
Pourcentage	85,8	10 700,0	2,7	-16,7	-1,9	-4,8	-7,4	8,1	4,1	-9,3	4,4	-4,1

Tableau 6
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel

	Janvier à février											
	TNL.	îPÉ.	NÉ.	NB.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	CB.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2008			0	27 536	156 377	632 214	73 339	22 234	42 235	241 257	705	1 195 897
2009			Ō	23 518	143 055	563 519	59 989	17 416	36 791	201 503	601	1 046 392
Pourcentage				-14,6	-8,5	-10,9	-18,2	-21,7	-12,9	-16,5	-14,8	-12,5
Autres qu'automobile				,-	-,-		- '	•	,-	- / -	,-	,-
2008	1 162	10	15 439	2 993	203 415	609 975	36 438	8 528	190 064	248 923	178	1 317 125
2009	2 135	19	13 002	3 249	181 248	542 357	34 350	14 127	196 828	208 615	122	1 196 052
Pourcentage	83,7	90,0	-15,8	8,6	-10,9	-11,1	-5,7	65,7	3,6	-16,2	-31,5	-9,2
Total-Partiel												
2008	1 162	10	15 439	30 529	359 792	1 242 189	109 777	30 762	232 299	490 180	883	2 513 022
2009	2 135	19	13 002	26 767	324 303	1 105 876	94 339	31 543	233 619	410 118	723	2 242 444
Pourcentage	83,7	90,0	-15,8	-12,3	-9,9	-11,0	-14,1	2,5	0,6	-16,3	-18,1	-10,8
Autres pays												
2008	795	0	15 285	1 056	422 490	804 493	42 467	32 738	167 703	275 809	4	1 762 840
2009	1 608	95	17 432	1 397	456 227	834 918	45 964	36 973	178 634	281 268	12	1 854 528
Pourcentage	102,3		14,0	32,3	8,0	3,8	8,2	12,9	6,5	2,0	200,0	5,2
Total												
2008	1 957	10	30 724	31 585	782 282	2 046 682	152 244	63 500	400 002	765 989	887	4 275 862
2009	3 743	114	30 434	28 164	780 530	1 940 794	140 303	68 516	412 253	691 386	735	4 096 972
Pourcentage	91,3	1 040,0	-0,9	-10,8	-0,2	-5,2	-7,8	7,9	3,1	-9,7	-17,1	-4,2

Date de parution : Avril 2009

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Comment accéder à ce produit

Le produit nº 66-001-P au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de choisir la rubrique « Publications ».

Périodicité: mensuelle / ISSN 1499-7886

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is available in English upon request (Catalogue no. 66-001-P).

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2009. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.